

海洋生物很重

作者: 约翰·卡尔 John Carr

插图: 劳拉·金 Laura King



海洋生物很重要

Marine Life Matters

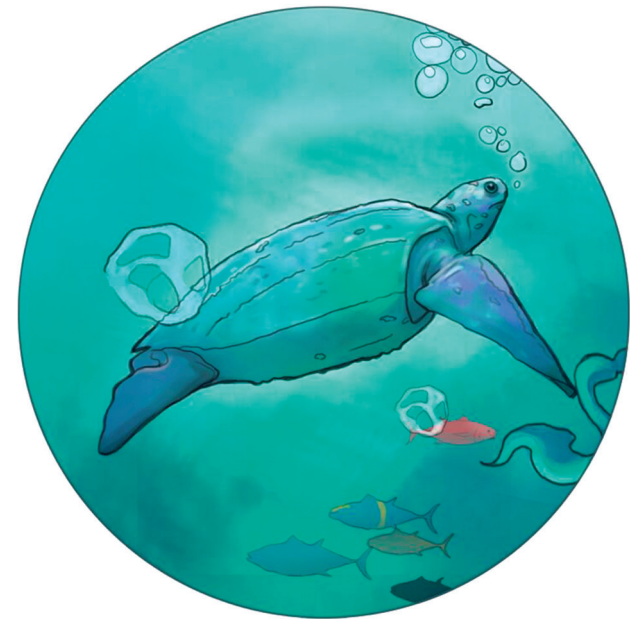
© 2020 Society for the Prevention of Cruelty to Animals Education, Auckland, New Zealand
Published by Wendy Pye Publishing Limited for SPCA Education
Text by John Carr
Illustrations by Laura King
ISBN: 978-0-9951263-6-7

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording or any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publishers.

Distributed in New Zealand by The SPCA
50 Westney Road, Mangere, Auckland 2022

Printed in China through Colorcraft Ltd, Hong Kong.
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

This Mandarin Chinese edition was published in 2024. Thank you to Milestone Foundation and a special SPCA donor with whose support this would not be possible.



第1章

“我收到了一封信！”布莱雅喊道。

“还在寄传统信件啊。”埃德温一边用电脑，一边嘲讽道。

布莱雅无视了他，拆开了信。一个红色的塑料标签掉到了厨房的桌子上。布莱雅立刻认出了它。

在她九岁生日的派对上，她在海边放飞了九个氦气



球,而这是其中一个气球的标签。现在她马上就要10岁了。

“我的生日气球！”她大声说，“有人找到了其中一个的标签！”

这个标签勾起了她对生日派对的回忆。除了“熨衣板”事件之外，那是非常完美的一天。放飞气球是那天最精彩的部分。

爸爸的兴奋程度不亚于布莱雅。

“放飞气球可是我的主意。”他自豪地说，“我还想在你祖母的生日上也放些气球呢，可是我没钱买那么多气球。”他大笑道，“信上说了什么？”



布莱雅从信封里拿出信阅读起来。但这让她的兴奋很快变成了惊恐。



一月
亲爱的布莱雅，

希望这封信不会破坏你对生日的回忆。我是一名研究塑料垃圾对海洋生物影响的科学家。我的工作中有些很糟糕的部分，其中之一便是查看被冲上岸的海洋生物尸体的胃里有什么东西。

这个标签和瘪了的气球是我从在“九十英里海滩”上发现的一只死去的棱皮龟的胃里找到的。棱皮龟濒临灭绝。你的气球标签只是在海龟胃里发现的一百多块塑料的其中之一。通常，海洋生物如果胃里的塑料达到如此之多，它们就会因无法消化真正的食物而死去。

我很确定，你从来没有想过一个生日气球对海洋生物来说十分危险，但是确有这种可能。我发现最好的解决办法是让人们意识到这个问题。这也是我给你写这封信的原因。

我希望你十岁生日一切顺利。我觉得如果你正在考虑再次放飞气球，这封信中的信息可能会对你有所帮助。

祝好，
泰勒·麦金蒂
海洋生物研究主管

布莱雅沉默了。埃德温开始在网上查找相关信息的时候，爸爸也把这封信读了一遍。

“海龟和其他海洋生物会错将塑料制品和气球当成像水母一样的食物。”他说。

“太可怕了，”布莱雅说，“我们必须要做些什么！现在就做！”

“我们？”埃德温问，“做什么？”

布莱雅看起来若有所思。

“我明天早上再告诉你。”她说。



第2章

第二天早上，埃德温听了布莱雅的计划，感到十分惊讶。

“我昨天晚上一直在想那些可怜的海龟和塑料。”她说，“所以我决定在海边举办我的生日派对。”

“但这不就是问题的起源吗？”埃德温说。

“但是这次将会是个不一样的派对。”布莱雅说，“没有氦气气球，也没有普通气球，没有塑料瓶、塑料刀叉、塑料吸管、塑料袋、塑料包装，而且——没有礼物。”

“没有礼物？”埃德温大吃一惊，“那算什么生日派对？”

“一个对海洋生物来说十分完美的生日派对。”布莱雅说，“任何人都可以来参加聚会，只要他们带一样东西就行——一袋他们从海边捡的塑料垃圾。”

“但是海滩有三千米长，”埃德温说，“你得有几百个人来才行。这你怎么能做到？”

“那就是你的问题了，网络高手。”她微笑着看着埃德温。

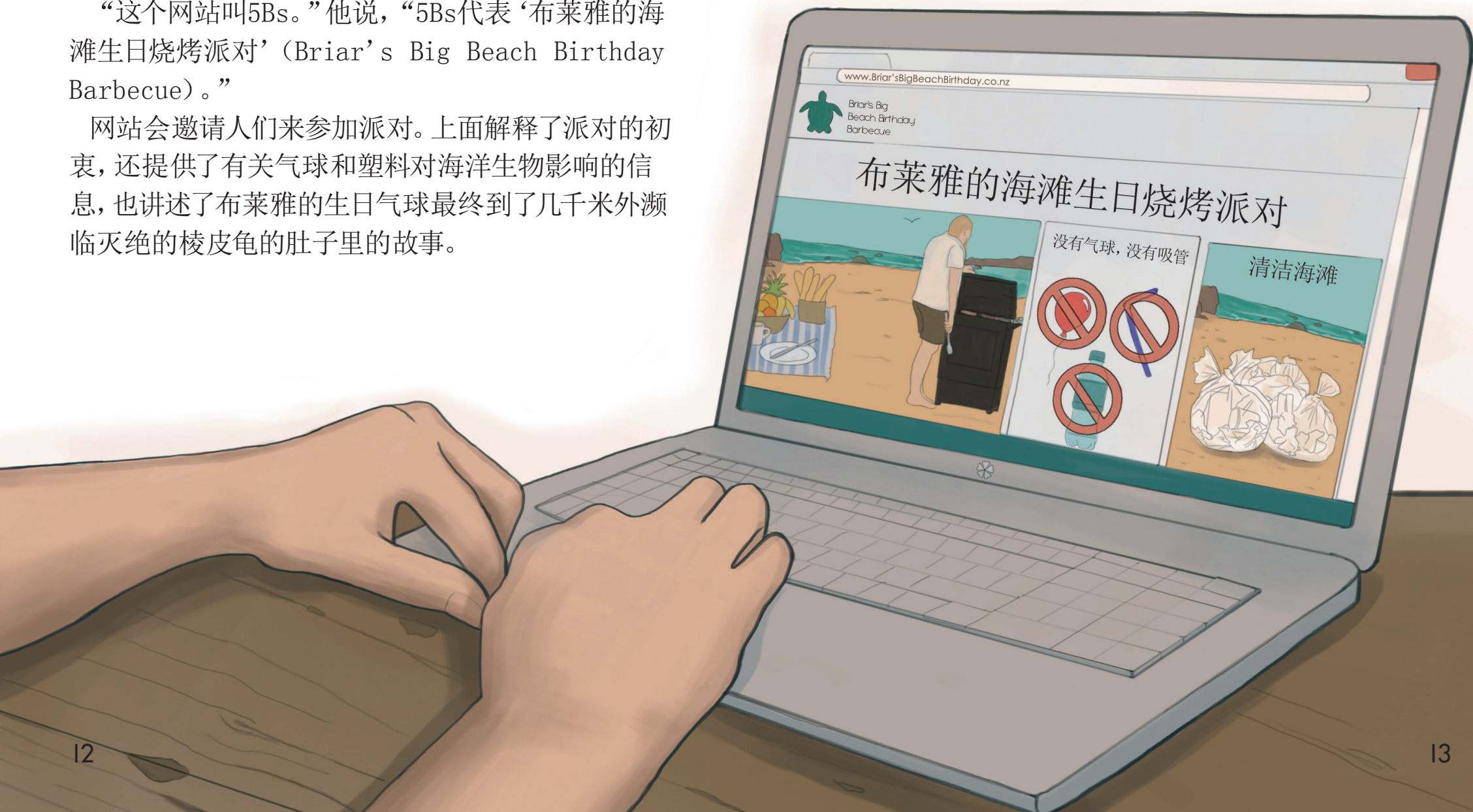


第3章

布莱雅之所以叫埃德温“网络高手”，是因为在网上，没有什么是他不能做成的。短短两天，他就为派对设立了一个网站。令布莱雅和爸爸很是佩服。

“这个网站叫5Bs。”他说，“5Bs代表‘布莱雅的海滩生日烧烤派对’（Briar's Big Beach Birthday Barbecue）。”

网站会邀请人们来参加派对。上面解释了派对的初衷，还提供了有关气球和塑料对海洋生物影响的信息，也讲述了布莱雅的生日气球最终到了几千米外濒临灭绝的棱皮龟的肚子里的故事。



“我很喜欢这主意。”布莱雅说，“但是人们怎么才能知道有这个网站呢？”

“社交媒体。”埃德温说，“我在Facebook上也建立了活动页面，我们都可以把它分享给朋友们，然后他们又可以把它分享给他们的朋友们。他们要是感兴趣参加，只要打个勾就行了。我们也可以大概知道会有多少人来参加。”

“太棒了，网络高手！”布莱雅说。

“对，”埃德温同意她说的，“但是要这个计划成功，我们还需要一个东西——一个爆红的视频短片。这会把别人逗笑，引起人们的注意。我们会把链接放在我们的网站上，这样人们可以在社交媒体上分享它。”

“但是我们要从哪里找到一个这样的视频呢？”布莱雅问。

“我已经有一个了。”埃德温说。

布莱雅一听可兴奋了，直到埃德温告诉了她他想用哪个视频。

“不行！”她说，“不能用熨衣板事件！绝，对，不行！”



第4章

两天之后，布莱雅看着埃德温的电脑屏幕。

“只有37个人浏览了5Bs网站，只有九个人想要来参加派对。九个人怎么可能清理整个沙滩的塑料呢？我们需要几百人。”

“‘熨衣板事件’视频已经准备就绪，随时可以发布。”埃德温说，“爸爸说他同意发布视频。我现在就差你的许可了。我在里面剪辑了很酷的慢动作回放。我把网址放在了爸爸躺在沙滩上看海浪退去时露出的大肚子上面。艺术感极强。”

“不行，”布莱雅说，“绝对不行！”

“海洋生物很重要哦。”埃德温说。布莱雅听了，深吸了一口气。

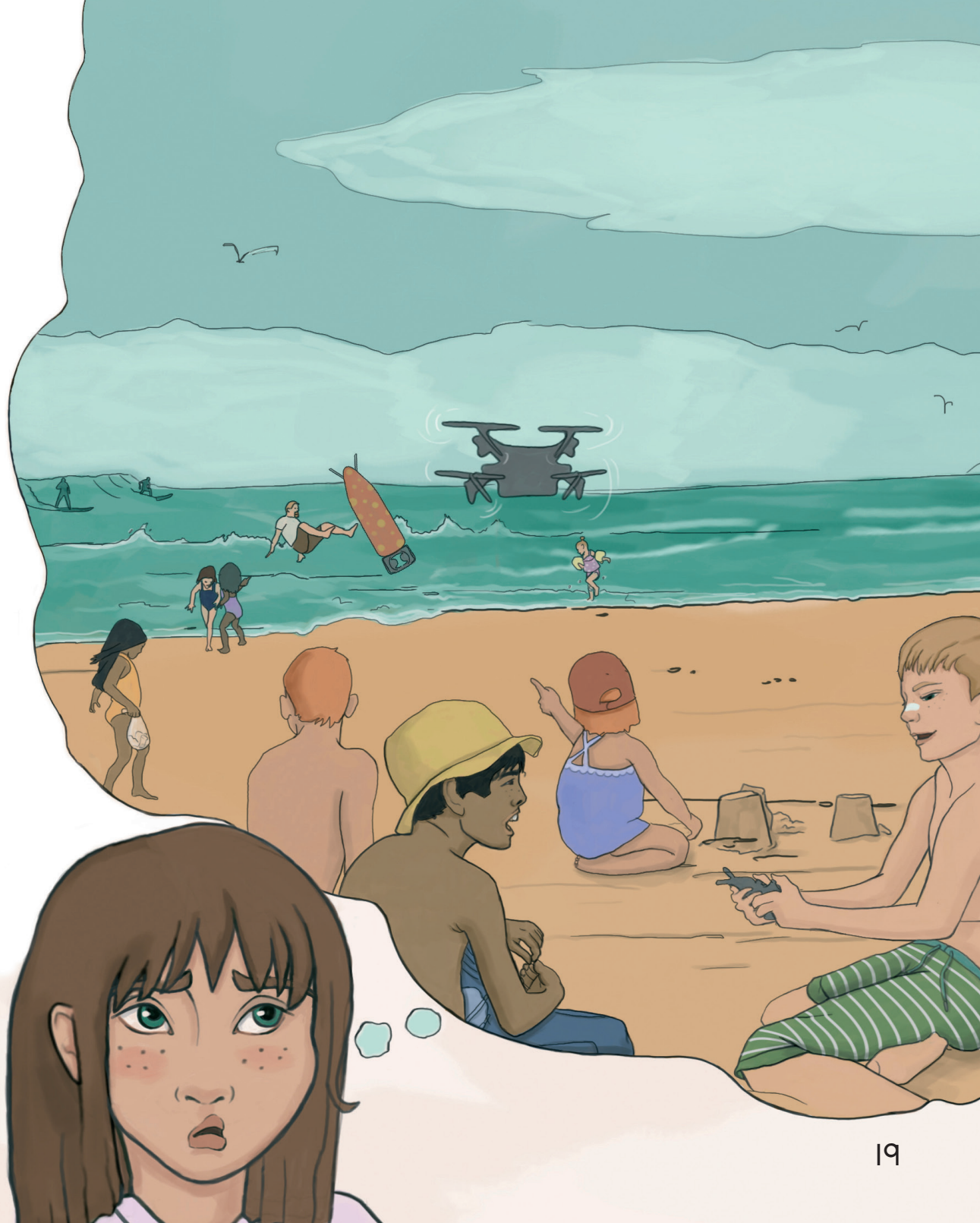
“好吧，”她说，“为了海洋生物。”



布莱雅很清楚地记得事件的经过。把熨衣板带去海滩放食物是爸爸自作聪明的想法。吃完东西，放完气球之后，爸爸又有了个更异想天开的主意。

当一群冲浪者拿着冲浪板大步走向海里时，爸爸拿起了熨衣板，收起支架，跟了上去。海滩上所有人都哄堂大笑，除了布莱雅和埃德温。布莱雅觉得尴尬极了。埃德温在忙着用他的新无人机拍视频。

爸爸拿着熨衣板走到海里时，大家笑得更大声了。他放平了熨衣板，在海浪冲向海滩时，假装划着水。他站了起来，成功做了个冲浪的动作。一个浪打过来，让熨衣板卡在了沙里，海滩上的人有的欢呼，有的吹口哨。爸爸做了个前空翻，结果背朝下摔进了水里。



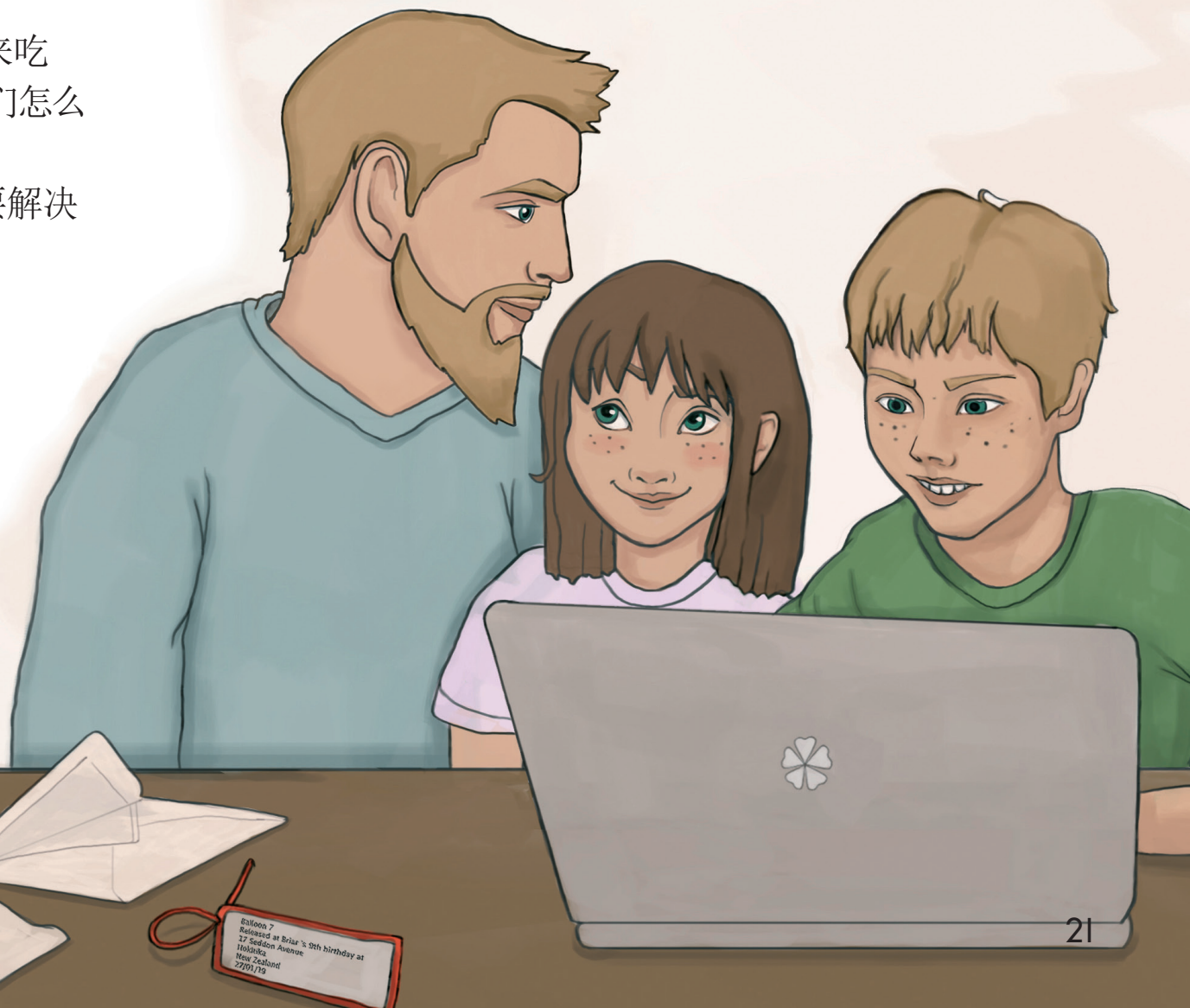
第5章

“爸爸，目前我们的观看次数已经达到了24,900次，你出名了！”埃德温说，“我们从世界各地收到了消息，对我们表示支持。”

爸爸感到受宠若惊。然后布莱雅又告诉他，已经有超过300个人说他们要来参加聚会了。

“所以会有几百袋塑料垃圾，也会有几百人要来吃饭！我们需要回收桶、拖车和食物。”他说，“我们怎么才能办成这件事呢？”

布莱雅微笑着说：“你为议会工作，那就是你要解决的问题了。”



第6章

“我的议会非常自豪能够支持这项无塑料活动。”市长说，“感谢你们的努力和给人们带来的启发，布莱雅和埃德温。这个海滩现在少了几百件塑料垃圾。生活在这里的，甚至是数百公里以外的海洋生物都因此而更加安全。我觉得我们每年都应该举办一次这项活动。”

埃德温和布莱雅感到非常自豪，但同时他们也非常忙碌。市长来的时候，他们在给爸爸的烧烤团队帮忙。她脸上带着微笑，拿着个熨衣板。她把熨衣板靠在桌子上立好。

“我知道有些人想要看你表演熨衣板冲浪艺术。”她说。周围的人都欢呼鼓掌起来。

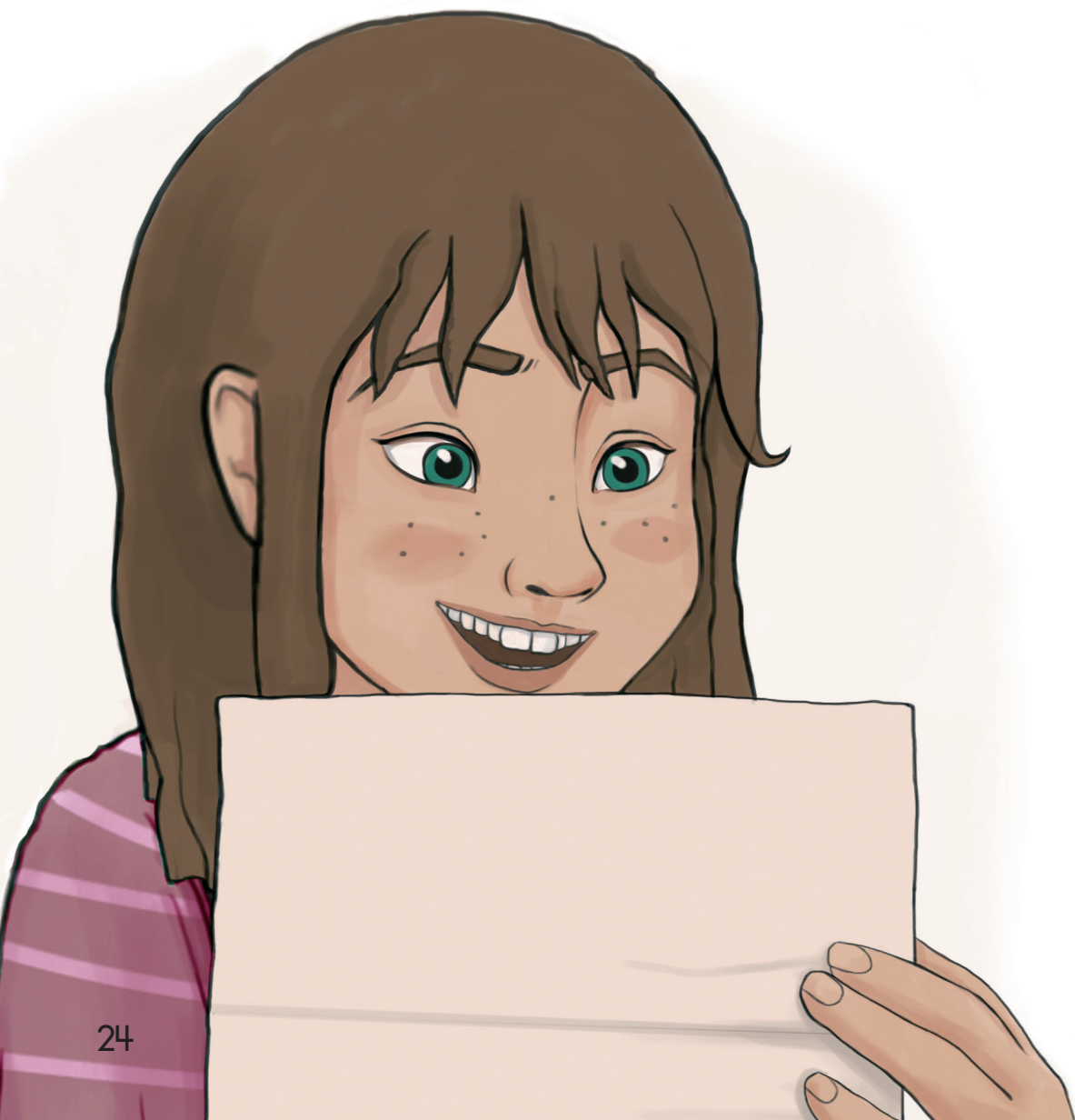
爸爸想起了上次过后他的腰有多疼。“不行！”他说，“绝，对，不，行！”

“来吧，爸爸，”布莱雅说，“海洋生物很重要哦。”



第7章

布莱雅打开了信封。她希望这次里面没有气球标签了。她仔细读起信来。



二月

亲爱的布莱雅，

祝你上周六的生日快乐。我在新闻上看到了你。你的努力非常了不起！看到那么多人庆祝生日，但却不见一个气球，感觉棒极了。

祝贺你把你们沙滩上的塑料清理干净。也祝贺你弟弟5Bs网站的成功和你爸爸的成名。通过让更多的人意识到这个严重的问题，并鼓励他们采取行动来解决它，你为解决这个严重的问题帮了大忙。

祝好，

泰勒·麦金蒂

海洋生物研究主管

另外，我最近没有在海滩上看到死去的海龟，但是我看到一些人拿着熨衣板冲进海里。

海龟的知识和小贴士

和你的朋友、家人、同学和老师分享这些海龟的知识和小贴士，帮助保护珍贵的海龟。

- 海龟是呼吸空气的爬行动物，一生都生活在海洋中。它们唯一需要离开海洋的时候，是当雌海龟回到它们曾经被孵化出来的海滩产卵的时候。
- 海龟蛋深埋在沙子里。沙子的温度会影响蛋最终发育成雄性还是雌性海龟。
- 海平面的上升正导致可作为筑巢地的沙滩栖息地逐渐丧失。天气变暖导致沙温升高，影响了巢中雄性和雌性幼龟的比例。
- 45到70天后（取决于种类），小海龟开始使用鼻子上的临时小牙齿（称为肉阜）破壳而出。
- 保护海龟很重要的一步是保护它们的环境。为此，你可以参加海滩清理活动，确保自己始终负责任地处理垃圾，并致力于使用回收或可重复使用的材料。
- 海龟受到《1953年野生动物法》的保护。如果你发现海龟搁浅或受伤，请致电 0800 362 468 联系环境保护局（Department of Conservation）。他们会告诉你该怎么做。

请浏览 kids.spcaeducation.org.nz 网站，
了解更多有关爱护野生动物的信息。

